



Implementación y experiencia de la política de bilingüismo en la enseñanza del inglés en la educación media rural: un estudio sociocultural en los grados 10° y 11° de la Institución Educativa San Pedro Claver de Chitaraque (Boyacá)

Sergio Patiño Yomayuza

Ana María Tovar

Xiomara Tovar.

Facultad de Educación, Universidad

Santo Tomás

Maestría en Ambientes Bilingües de Aprendizaje

Directora

Mg. Karen Lorena Gaitan Mesa

Author Note

Sergio Patiño Yomayuza

<https://orcid.org/0009-0002-2380-3423>

sergio.yomayuzapat@usantotomas.edu.co

Ana María Tovar Pinzón

<https://orcid.org/0009-0003-4940-7098>

ana.tov@usantotomas.edu.co

Xiomara Andrea Tovar Pinzón

<https://orcid.org/0009-0003-3539-664X>

xiomara.pinzontov@usantotomas.edu.co

We have no known conflict of interest to disclose.



Tabla De Contenido

Introducción.....	4
Pregunta de investigación.....	6
Objetivos.....	7
Marco conceptual.....	8
Metodología.....	18
Instrumentos de recolección de información.....	23
Análisis de resultados.....	26
ANEXOS.....	37
Anexo 1.....	38
Entrevista diagnóstica sobre el aprendizaje del inglés en contextos rurales.....	38
Anexo 2.....	38
Entrevista semiestructurada para docentes y directivos.....	38
Anexo 3.....	38
Carta aval aprobada por la Institución Educativa San Pedro Claver.....	38
Anexo 4.....	38
Plan de área de la Institución Educativa San Pedro Claver.....	38
REFERENCIAS.....	39

Introducción

El bilingüismo, entendido como la enseñanza y el aprendizaje de una segunda lengua en contextos educativos formales, ha adquirido un lugar prioritario en la política educativa colombiana. A partir de la implementación del Programa Nacional de Bilingüismo, el inglés ha sido promovido como una herramienta para ampliar las oportunidades académicas, laborales y culturales de los estudiantes, así como para fortalecer la competitividad del país en un contexto globalizado. No obstante, la implementación de estas políticas educativas ha tendido a desarrollarse desde una perspectiva homogénea que no siempre reconoce las particularidades sociales, culturales y materiales de los diversos territorios del país, especialmente de los contextos rurales.

En este sentido, resulta necesario analizar las políticas de bilingüismo desde una perspectiva sociocrítica que permita cuestionar su aplicabilidad real y su impacto en territorios históricamente marginados. Diversos estudios han señalado que existe una brecha significativa entre los lineamientos establecidos por las políticas nacionales y las condiciones reales de las instituciones educativas rurales, donde factores como el acceso limitado a tecnologías de la información y la comunicación, la escasez de recursos pedagógicos y las reducidas oportunidades de interacción con el idioma dificultan la implementación efectiva de la enseñanza del inglés (Roldán & Peláez-Henao, 2017; Cetina Nontoa & López Mantuano, 2023).

En el caso de las instituciones educativas rurales, estas limitaciones generan tensiones entre las exigencias normativas y las posibilidades reales de desarrollo de los procesos de enseñanza y aprendizaje. Además, en algunos contextos el inglés puede ser percibido más como un símbolo asociado a la movilidad urbana y a dinámicas externas al

territorio, que como una herramienta significativa para la vida cotidiana de los estudiantes. Estas percepciones influyen en la forma en que la política de bilingüismo es apropiada, adaptada o incluso cuestionada dentro de las comunidades educativas.

El presente estudio se desarrolla en el municipio de Chitaraque, Boyacá, específicamente en la Institución Educativa San Pedro Claver, institución que cuenta con 16 sedes, de las cuales solo una se encuentra ubicada en el área urbana. Esta característica evidencia el carácter predominantemente rural de la institución y permite analizar de manera particular las dinámicas de implementación del bilingüismo en contextos donde las limitaciones estructurales, tecnológicas y pedagógicas influyen directamente en los procesos educativos.

Desde el año 2019, la institución ha implementado estrategias orientadas por los lineamientos nacionales de bilingüismo. Sin embargo, la enseñanza del inglés en este contexto enfrenta diversos desafíos, entre los que se destacan el acceso restringido a internet, la escasez de recursos tecnológicos y las limitadas oportunidades para la práctica del idioma fuera del aula. Estas condiciones impactan directamente en la forma en que estudiantes y docentes experimentan el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés.

La investigación se centrará específicamente en los grados décimo y undécimo, niveles en los que el aprendizaje del idioma adquiere una mayor relevancia debido a las exigencias académicas, las evaluaciones estandarizadas y las proyecciones educativas y laborales de los estudiantes. En este escenario, resulta fundamental comprender cómo se implementa la política de bilingüismo en un contexto rural específico, así como las percepciones y experiencias que emergen en torno a su desarrollo.

En este sentido, el estudio se propone generar una comprensión más profunda sobre la relación entre las políticas nacionales de bilingüismo y su implementación en contextos educativos rurales. Asimismo, busca aportar elementos de análisis que contribuyan a la reflexión sobre la pertinencia de estas políticas y a la construcción de estrategias pedagógicas más contextualizadas, inclusivas y sostenibles, que reconozcan las particularidades sociales, culturales y tecnológicas de las comunidades rurales. Metodologías como el enfoque CLIL y el uso pedagógico flexible de las tecnologías de la información y la comunicación pueden constituir alternativas relevantes, siempre que se adapten a las realidades locales y valoren la diversidad lingüística y cultural presente en el país (Uribe-Zapata et al., 2023; Soler et al., 2020).

De esta manera, la investigación adquiere relevancia académica y social al aportar evidencia sobre las dinámicas de implementación del bilingüismo en territorios rurales, contribuyendo a la construcción de propuestas educativas más pertinentes para el fortalecimiento de los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés en contextos educativos con condiciones diferenciadas.

Pregunta de investigación

Teniendo en cuenta lo anterior, la pregunta de investigación que orienta la propuesta es:

¿Cómo se implementa y se experimenta la política de bilingüismo en la enseñanza del inglés en los grados 10° y 11° de la Institución Educativa San Pedro Claver de Chitaraque, Boyacá, en el contexto de sus condiciones rurales?

Objetivos

Objetivo General

Analizar cómo se implementa y se experimenta la política de bilingüismo en la enseñanza del inglés en los grados 10° y 11° de la Institución Educativa San Pedro Claver de Chitaraque, Boyacá, considerando las condiciones propias de su contexto rural.

Objetivos específicos

1. Caracterizar las condiciones institucionales, pedagógicas y tecnológicas que influyen en la implementación de la política de bilingüismo en la enseñanza del inglés en los grados 10° y 11
2. Analizar las tensiones y adaptaciones que surgen entre los lineamientos de la política nacional de bilingüismo y las realidades educativas del contexto rural.
3. Identificar las percepciones y experiencias de estudiantes y docentes frente a la enseñanza y aprendizaje del inglés en el contexto rural de la institución

Marco referencial

Este capítulo presenta el marco conceptual con el objetivo de sustentar la investigación, iniciando con una revisión de estudios previos realizados en el contexto nacional. Estos antecedentes permiten reconocer cómo se ha abordado la problemática en Colombia, identificando enfoques, resultados y vacíos que orientan nuestro trabajo. A partir de esta base, se desarrollan los conceptos clave vinculados con referentes teóricos pertinentes, lo que permite construir una perspectiva coherente con la realidad investigada. Finalmente, se incluye una reflexión crítica sobre los aportes teóricos y empíricos más relevantes, destacando su utilidad para la comprensión del fenómeno y la orientación de nuestra propuesta investigativa.

1. Navigating barriers and opportunities: pedagogical insights from a Bilingual Colombian School

El presente estudio, realizado por Lina María González Hurtado, Carlos Andrés León Rodríguez y Christian Camilo Zamudio Rodríguez el año 2024, tuvo lugar en una institución de carácter privado bilingüe ubicada en la ciudad de Bogotá. Se realizó a través de entrevistas y observaciones en el salón de clases. El presente estudio nos ofrece una mirada a las experiencias de un estudiante que, en el pasado, tuvo escasa exposición al inglés como segunda lengua. Esta situación permitió identificar diversas barreras que dificultan su proceso de aprendizaje. Las dificultades que enfrenta no solo se relacionan con la comprensión del idioma, sino también con su producción. La imposibilidad de expresarse con facilidad en inglés limita su participación en clase, especialmente en actividades grupales, y esto genera frustración, ansiedad y una fuerte sensación de inseguridad frente al

aprendizaje del idioma. Esta barrera lingüística termina afectando su confianza y disminuye su motivación.

La investigación propone ver estas barreras no solo como obstáculos, sino como oportunidades para diseñar estrategias que fomenten la participación de estudiantes, por diversas razones, no se sienten cómodos en clase de inglés. Resalta la importancia de que tanto profesores como compañeros trabajen en conjunto para crear un ambiente positivo, en el que los estudiantes sin experiencia previa en inglés se sientan seguros de participar. Este entorno debe ofrecer no solo herramientas pedagógicas, sino también un acompañamiento empático que les permita atreverse a usar el idioma, incluso cometiendo errores.

Al igual que nuestro estudio, este también subraya la necesidad de adoptar enfoques educativos más flexibles, que respondan de manera contextualizada a las realidades de cada entorno. Además, pone en evidencia las desigualdades entre quienes cuentan con recursos para acceder a una educación rica en experiencias con el inglés y quienes, por el contrario, dependen únicamente de los limitados recursos ofrecidos por el Estado. Mientras nuestro estudio se enfoca en la educación pública rural, el estudio analizado se desarrolla en una institución privada ubicada en Bogotá, lo que marca una clara diferencia en las condiciones de acceso al aprendizaje del inglés.

2. Recomendaciones para la estructuración de los lineamientos institucionales orientadas a la categorización bilingüe nacional de un colegio privado

Este estudio tuvo lugar en una institución educativa en la ciudad de Manizales y fue escrito por Carvajal L, Hurtado X. & Zipaquirá A. (2024) quienes analizan la gestión educativa en relación con los objetivos nacionales en materia de bilingüismo, lo realizaron a través de un estudio de caso por medio de entrevistas dirigidas a directivos y docentes.

Aunque las políticas públicas actuales buscan mejorar el dominio del inglés en el país, su impacto no ha sido del todo positivo. Una de las principales dificultades se encuentra en que estas políticas no consideran las distintas realidades y necesidades de los estudiantes, ni los contextos en los que se desarrolla su educación. A pesar de la implementación de programas y estrategias que buscan resaltar la importancia del inglés, los resultados siguen evidenciando una baja calidad educativa en comparación con otros países. Tal como se menciona en el estudio: “Sin embargo, a pesar de estas estrategias, resultados internacionales como los del English Proficiency Index muestran que el país mantiene un nivel de dominio del idioma bajo con respecto a otros países evaluados” (Education First, 2023).

Dentro de estas políticas educativas se encuentra la implementación del calendario A, que se aplica en la mayoría de las instituciones del país y que permite establecer una base común para el análisis. No obstante, preocupa que los resultados en pruebas como las Saber 11 no alcancen los objetivos propuestos por el Gobierno. Por el contrario, se evidencia una tendencia decreciente en el nivel de dominio del inglés en los colegios de tipo calendario A. Según la *Gaceta del Congreso* (2023), estos resultados muestran que el acceso a la educación bilingüe de calidad sigue siendo limitado y está reservado, en gran medida, para quienes tienen los recursos necesarios, lo que contribuye al aumento de la brecha social.

Frente a esta situación, se vuelve urgente la creación de políticas educativas que respondan realmente a las necesidades de cada institución y contexto. El estudio enfatiza “la falta de lineamientos que orienten y regulen específicamente la gestión de los procesos de bilingüismo actuales a pesar de los resultados logrados por las estudiantes” (Gaceta del Congreso, 2023). La enseñanza de una segunda lengua requiere una planificación que tenga

en cuenta los recursos disponibles, los cuales no están al alcance de todos los estudiantes del sistema educativo nacional.

En comparación con nuestro proyecto, ambos estudios coinciden en la importancia de fortalecer el bilingüismo en el sistema educativo. Sin embargo, también reconocen la necesidad de hacerlo a través de políticas flexibles y contextualizadas, que se adapten a las diversas realidades de las regiones del país, especialmente aquellas con menos acceso. A diferencia de nuestro estudio, que se realiza en una institución pública rural con un enfoque específico en el aprendizaje del inglés, el estudio analizado se desarrolla en una institución privada y propone recomendaciones para nuevas políticas educativas de alcance nacional

3. Aspectos sociocríticos en la adopción de lineamientos para la enseñanza del inglés en Escuela Nueva: perspectivas de agentes educativos

Esta investigación fue realizada por Guerrero A., Tejada S. & Escalante V (2024) en una institución de carácter público ubicada en el Atlántico, fue un estudio cualitativo, exploratorio y descriptivo, realizado a través de cuestionarios y observaciones con un grupo focal. Los estudiantes en las escuelas enfrentan diversos desafíos al aprender inglés como segunda lengua. A esto se suma la falta de apoyo institucional, lo cual dificulta la implementación de estrategias adecuadas para la enseñanza del idioma, especialmente cuando se consideran las características particulares del contexto educativo. La escasez de recursos agrava aún más esta situación, haciendo que enseñar inglés de manera efectiva sea una tarea aún más compleja.

Por esta razón, el estudio enfatiza la necesidad de desarrollar políticas que respalden verdaderamente el proceso de la enseñanza del inglés. Como se menciona en el informe,

“es crucial que las políticas educativas reconozcan y apoyen las particularidades de las zonas rurales para garantizar una educación en inglés de calidad”.

El estudio también propone distintas estrategias que podrían mejorar significativamente la enseñanza del inglés en contextos rurales. Una de las principales recomendaciones es la urgente necesidad de adaptar los lineamientos curriculares nacionales a las realidades de estas zonas. Generalizar las condiciones educativas del país resulta ineficaz, ya que no todas las instituciones cuentan con los mismos recursos ni con el mismo nivel de acompañamiento.

Además, se resalta la importancia de que los estudiantes perciban el inglés no como una amenaza a su identidad cultural, sino como una herramienta para enriquecerla y compartirla con el mundo. En este sentido, el uso de la lengua materna no debe ser excluido del proceso, sino más bien incorporado como un recurso valioso para facilitar el aprendizaje del inglés. Especialmente en las zonas con menos acceso, la lengua materna puede servir como una base sólida para conectar ambos idiomas y fortalecer el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Al comparar este estudio con el nuestro, se reafirma la necesidad urgente de crear políticas educativas para la enseñanza del inglés que estén verdaderamente contextualizadas y ajustadas a las realidades locales. Ambos estudios buscan evidenciar las brechas existentes en el sistema educativo, originadas por políticas como el Plan Nacional de Bilingüismo (PNB), cuyo objetivo es “mejorar la competencia del inglés en todos los colombianos”. Sin embargo, en la práctica, la implementación de este plan no ha sido equitativa, ya que muchas instituciones carecen de los recursos y la infraestructura necesarios para desarrollarlo de forma efectiva.



3.Marco teórico

A continuación, se presentan los fundamentos teóricos del estudio a partir del análisis del bilingüismo, la evaluación en contextos rurales, la política educativa en Colombia y el papel de la escuela pública. Se examinan las tensiones entre los lineamientos del bilingüismo y las realidades educativas rurales, con el fin de comprender su implementación y sus implicaciones en los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés.

3.1 Bilingüismo

Colombia se caracteriza por una amplia diversidad lingüística y cultural, en la que coexisten lenguas indígenas, criollas y la lengua de señas colombiana. Esta riqueza configura el bilingüismo como un fenómeno complejo que trasciende la simple adquisición de una segunda lengua, vinculándose estrechamente con la identidad, la cultura y las dinámicas sociales de los territorios. En este sentido, el bilingüismo no puede entenderse de manera homogénea, ya que implica múltiples formas de uso, apropiación y significado según los contextos. Tal como lo plantea el Ministerio de Educación Nacional (MEN, 2018), el país reconoce esta diversidad a través de un enfoque de plurilingüismo funcional, orientado a valorar y promover las distintas lenguas presentes en el territorio.

En el contexto colombiano, el inglés se posiciona como lengua extranjera y ha sido promovido como eje central de las políticas educativas. Desde el Programa Nacional de Bilingüismo, se ha planteado como objetivo formar ciudadanos capaces de comunicarse en inglés para insertarse en dinámicas globales de carácter académico, económico y cultural (MEN, 2006). Sin embargo, esta apuesta ha tendido a privilegiar una visión instrumental del idioma, asociada a la competitividad y la movilidad social, lo que ha generado tensiones en contextos donde las condiciones de acceso y aprendizaje son limitadas.

En efecto, aunque el dominio del inglés suele relacionarse con mejores oportunidades laborales y educativas, su aprendizaje no se distribuye de manera equitativa. Las brechas socioeconómicas y territoriales inciden significativamente en el acceso a programas de calidad, afectando especialmente a comunidades rurales y poblaciones históricamente marginadas. En estos contextos, el inglés puede incluso configurarse como una tercera lengua, lo que implica desafíos adicionales en términos pedagógicos y didácticos.

De este modo, el bilingüismo en Colombia se presenta como un fenómeno multifacético que articula oportunidades y desigualdades. Su desarrollo no depende únicamente de lineamientos normativos, sino de la capacidad de adaptar las propuestas educativas a las realidades socioculturales de los territorios. En consecuencia, resulta fundamental promover enfoques pedagógicos contextualizados que garanticen condiciones de equidad y reconozcan la diversidad lingüística del país.

3.2 Evaluación

La evaluación en contextos educativos rurales trasciende su función tradicional de medición de resultados o verificación del cumplimiento de estándares. Desde una perspectiva contemporánea, se concibe como un proceso dinámico, formativo y contextualizado que permite comprender, interpretar y retroalimentar los procesos de enseñanza y aprendizaje, considerando las particularidades socioculturales, económicas y pedagógicas de cada entorno.

En esta línea, Zabala y Arnau (2020) plantean que una evaluación crítica implica analizar no solo los resultados, sino también los objetivos formativos, los medios utilizados

y la coherencia entre las políticas educativas y las prácticas pedagógicas. Bajo este enfoque, la evaluación deja de ser un instrumento de control para convertirse en una herramienta de comprensión de los procesos educativos.

En el marco de esta investigación, la evaluación se asume como una vía para analizar cómo se implementa y se experimenta la política de bilingüismo en un contexto rural específico. Esto implica examinar las relaciones entre los lineamientos institucionales y las condiciones reales del entorno, identificando tensiones, brechas y posibilidades de transformación.

Desde esta perspectiva, la evaluación permite visibilizar las limitaciones estructurales —como el acceso a recursos tecnológicos, la formación docente o las condiciones de infraestructura—, así como las experiencias y significados que los actores educativos construyen en torno al aprendizaje del inglés. En consecuencia, se configura como un proceso reflexivo que orienta la toma de decisiones pedagógicas y contribuye a la construcción de propuestas más pertinentes, equitativas y contextualizadas.

3.3 Política educativa de bilingüismo en Colombia

La política educativa de bilingüismo en Colombia se consolida a partir de la Ley General de Educación de 1994, la cual establece la enseñanza obligatoria de una lengua extranjera desde la educación básica. En este marco, el inglés se posiciona como lengua prioritaria, lo que ha orientado la formulación de programas y estrategias encaminadas a estandarizar su enseñanza en el sistema educativo (Cobo & Valencia, 2020).

No obstante, diversas perspectivas críticas han cuestionado esta orientación. Mejía (2006) advierte que reducir el bilingüismo a la relación español-inglés implica desconocer

la diversidad lingüística del país y limitar la comprensión de las relaciones entre lengua, cultura e identidad. Desde esta mirada, se plantea la necesidad de una política lingüística más inclusiva que reconozca todas las lenguas y contextos presentes en Colombia.

Desde el campo de las políticas públicas, se entiende que toda política educativa se sustenta en la definición de un problema, la formulación de objetivos y la propuesta de estrategias para alcanzarlos (Anderson, 1990; Fischer, 2003). Sin embargo, en el caso del bilingüismo, la implementación ha evidenciado tensiones entre los lineamientos nacionales y las realidades locales. Tal como señalan Betancourt y Osorio (2024), estas políticas han generado brechas significativas, especialmente entre instituciones públicas y privadas.

En este sentido, aunque las políticas de bilingüismo han promovido estándares de competencia y estrategias de formación docente, su enfoque ha estado fuertemente influenciado por discursos de globalización y competitividad. Esto ha llevado a priorizar la intensificación del inglés sin considerar suficientemente la importancia del contexto ni el fortalecimiento de la lengua materna como base del aprendizaje.

Por ello, se hace necesario avanzar hacia políticas más flexibles y contextualizadas, que integren proyectos pedagógicos transversales y promuevan el uso significativo del idioma más allá del aula, favoreciendo la autonomía de los estudiantes y la pertinencia educativa.

3.4 Escuela pública

La escuela pública se fundamenta en principios democráticos, inclusivos y equitativos, orientados a garantizar el acceso universal a la educación. En este sentido, su

propósito no se limita a la transmisión de conocimientos, sino que incluye la formación de ciudadanos críticos, capaces de participar activamente en la sociedad (Llorente, 2017).

Desde esta perspectiva, la educación pública cumple una doble función: por un lado, posibilita el acceso a la educación para poblaciones diversas; y por otro, contribuye a la construcción de un conocimiento común que favorece el desarrollo social y económico del país (Schnapper, 2001). Asimismo, se sustenta en principios como la gratuidad y la no discriminación, los cuales buscan garantizar la igualdad de oportunidades.

En contextos rurales, estos principios adquieren una relevancia particular, ya que la escuela se convierte en un espacio clave para la reducción de desigualdades. Sin embargo, también enfrenta desafíos asociados a limitaciones estructurales, lo que exige repensar las prácticas pedagógicas y las políticas educativas desde una perspectiva contextualizada.

En consecuencia, la escuela pública no solo debe garantizar el acceso, sino también promover experiencias educativas pertinentes, que reconozcan las características del entorno y contribuyan al desarrollo integral de los estudiantes.

4. Metodología

El presente estudio se enmarca en un enfoque cualitativo de tipo interpretativo, orientado a comprender cómo se implementa y se experimenta la política de bilingüismo en la enseñanza del inglés en los grados décimo y undécimo de la Institución Educativa San Pedro Claver, ubicada en el municipio de Chitaraque (Boyacá). Este enfoque permite explorar en profundidad los significados, percepciones y experiencias construidas por los actores educativos en relación con los procesos de enseñanza y aprendizaje del idioma.

En este sentido, la investigación se centra en el análisis de las prácticas pedagógicas, las dinámicas de aula y las formas en que la política de bilingüismo se articula con un contexto rural caracterizado por limitaciones estructurales y tecnológicas. Asimismo, se asume una perspectiva interpretativa que no solo describe las prácticas institucionales, sino que busca comprender las experiencias y sentidos que emergen en torno al aprendizaje del inglés.

4.1 Estrategia metodológica: Estudio de caso

En coherencia con el enfoque cualitativo, se adopta el estudio de caso como estrategia metodológica. Esta permite analizar en profundidad un fenómeno contemporáneo dentro de su contexto real, especialmente cuando los límites entre el fenómeno y el contexto no están claramente definidos (Hernández-Sampieri & Mendoza, 2018).

El caso seleccionado corresponde a la Institución Educativa San Pedro Claver, cuya elección se fundamenta en su carácter predominantemente rural y en las condiciones

particulares que inciden en la enseñanza del inglés. Este estudio de caso es de tipo instrumental, ya que el análisis de esta realidad específica permite aportar a la comprensión de un fenómeno más amplio: la implementación del bilingüismo en contextos educativos rurales.

Desde esta perspectiva, el estudio reconoce que las políticas educativas no solo se aplican, sino que también son interpretadas y adaptadas por los actores en función de sus condiciones y contextos, lo que posibilita una comprensión más situada del fenómeno.

4.2 Población y muestra

La investigación se desarrolla en la Institución Educativa San Pedro Claver, ubicada en el municipio de Chitaraque, Boyacá, la cual se caracteriza por su naturaleza en un conexto rural. La institución cuenta con 16 sedes, de las cuales solo una se encuentra en el área urbana, lo que evidencia condiciones educativas marcadas por limitaciones en el acceso a recursos tecnológicos, conectividad y materiales pedagógicos. Estas características configuran un contexto particular que incide directamente en los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés y en la implementación de la política de bilingüismo.

La población del estudio está conformada por los actores educativos involucrados en la enseñanza del inglés en la educación media, más a fondo estudiantes de los grados décimo y undécimo, docentes del área de inglés. Estos actores son fundamentales, ya que participan directamente en la implementación, desarrollo y puesta en escena de la política de bilingüismo en el contexto escolar.

Con base a la muestra, se selecciona de manera intencional, teniendo en cuenta el enfoque cualitativo y la estrategia de estudio de caso. Este tipo de muestra permite elegir

participantes que poseen información relevante y significativa para comprender el fenómeno de estudio (Hernández-Sampieri & Mendoza, 2018). Teniendo en cuenta lo anterior, la muestra se centra en lo siguiente:

- Un grupo de estudiantes de los grados 10° y 11°, seleccionados con base en su participación en las clases de inglés y su disposición para aportar información sobre sus experiencias de aprendizaje.
- Docentes del área de inglés que orientan los procesos formativos en estos grados, dado su papel central en la implementación de las políticas educativas en el aula.

El contexto del estudio está determinado por condiciones propias de la ruralidad, tales como el acceso limitado a internet, la escasez de herramientas tecnológicas, las dificultades de movilidad entre sedes y las reducidas oportunidades de exposición al idioma inglés fuera del entorno escolar. Asimismo, se reconoce la influencia de factores socioculturales, como las dinámicas familiares, las actividades económicas predominantes y las representaciones sociales sobre el inglés, las cuales inciden en la manera en que los estudiantes y docentes experimentan el proceso educativo.

En este marco, el estudio busca comprender cómo estas condiciones contextuales median la implementación de la política de bilingüismo, así como las formas en que los actores educativos la interpretan, adaptan y experimentan en su práctica cotidiana. De esta manera, el análisis no se limita a la descripción de la población participante, sino que integra una comprensión situada del contexto en el que se desarrollan los procesos educativos.

4.3 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Para la recolección de información se emplearon diversas técnicas e instrumentos que permiten abordar el fenómeno de estudio desde múltiples perspectivas, favoreciendo la comprensión integral del mismo.

En primer lugar, se aplicó un cuestionario diagnóstico de carácter cualitativo dirigido a estudiantes de los grados décimo y undécimo. Este instrumento prioriza preguntas abiertas orientadas a explorar sus percepciones, experiencias y significados frente al aprendizaje del inglés en el contexto rural. De manera complementaria, incluye algunas preguntas de escala con fines descriptivos.

En segundo lugar, se realizaron entrevistas semiestructuradas a docentes del área de inglés y directivos. Estas entrevistas permitieron profundizar en las percepciones, estrategias, dificultades y tensiones asociadas a la implementación de la política de bilingüismo en la institución. Su carácter flexible facilitó la exploración de aspectos emergentes relevantes para el estudio.

En tercer lugar, se llevó a cabo una observación no participante de clases de inglés, con el fin de analizar las prácticas pedagógicas en su desarrollo real. A través de esta técnica se registraron aspectos como la participación estudiantil, el uso del idioma, las estrategias didácticas y las adaptaciones realizadas por los docentes frente a las condiciones del contexto.

Finalmente, se realizó una revisión documental del plan de área de inglés de la institución, con el propósito de analizar su coherencia con los lineamientos nacionales de bilingüismo y contrastarlo con las prácticas observadas en el aula.

4.4 Fases de la investigación

El desarrollo del proceso investigativo se organizó en una serie de fases secuenciales que permitieron garantizar la coherencia metodológica y el cumplimiento de los objetivos planteados.

En una primera fase, correspondiente a la planeación, se realizó la delimitación del problema de investigación, la formulación de los objetivos y la revisión de antecedentes y referentes teóricos. De manera paralela, se diseñaron los instrumentos de recolección de información, asegurando su coherencia con el enfoque cualitativo y la estrategia de estudio de caso.

Posteriormente, en la fase de diseño y validación de instrumentos, se ajustaron el cuestionario diagnóstico, la entrevista semiestructurada y la guía de observación, con el fin de garantizar su pertinencia y claridad para la recolección de datos en el contexto específico de la investigación.

En una tercera fase, correspondiente a los aspectos éticos, se elaboraron y socializaron los consentimientos informados para docentes y los asentimientos para estudiantes menores de edad, garantizando la participación voluntaria y el manejo responsable de la información.

La cuarta fase correspondió a la recolección de información, en la cual se aplicaron los instrumentos en el contexto natural de la institución educativa. Esta etapa incluyó la aplicación del cuestionario a estudiantes, la realización de entrevistas a docentes y la observación de clases, lo que permitió obtener información desde diversas perspectivas.

En la quinta fase, se llevó a cabo la sistematización y análisis de la información, que incluyó la organización de los datos, su codificación, categorización e interpretación. Este

proceso permitió identificar patrones, relaciones y tensiones en torno a la implementación del bilingüismo en el contexto rural.

Finalmente, en la última fase, se realizó la elaboración del informe final, en la cual se integraron los hallazgos, el análisis y las conclusiones del estudio, así como la socialización de los resultados con la institución educativa.

4.5 Instrumentos de recolección de información

Para la recolección de información se emplearon diferentes instrumentos que permiten abordar el fenómeno de estudio desde múltiples perspectivas, en coherencia con el enfoque cualitativo y la estrategia de estudio de caso.

4.5.1 Cuestionario diagnóstico con énfasis cualitativo

El cuestionario diagnóstico está dirigido a estudiantes de los grados décimo y undécimo y tiene como propósito explorar sus percepciones, experiencias y significados frente al aprendizaje del inglés en el contexto rural. (ver anexo 1)

Este instrumento prioriza preguntas abiertas que favorecen la expresión de ideas, opiniones y vivencias por parte de los estudiantes. De manera complementaria, incluye algunas preguntas de escala utilizadas únicamente con fines descriptivos, sin pretensión de análisis estadístico. En este sentido, el cuestionario busca comprender la experiencia del estudiante más que medirla.

De acuerdo con Hernández-Sampieri y Mendoza (2018), los cuestionarios en investigaciones cualitativas pueden emplearse como herramientas exploratorias cuando permiten recoger narrativas y percepciones de los participantes.

Entre las preguntas orientadoras se incluyen: la descripción de la experiencia de aprendizaje del inglés en la institución, las situaciones en las que los estudiantes utilizan o podrían utilizar el idioma, las dificultades que enfrentan durante el proceso y las expectativas frente a posibles cambios en las clases de inglés.

4.5.2 Entrevista semiestructurada a docentes

La entrevista semiestructurada tiene como finalidad profundizar en las percepciones, experiencias y desafíos que enfrentan los docentes de inglés y los directivos frente a la implementación del bilingüismo en el contexto rural de la institución. (Ver anexo2)

Esta técnica permite recoger información flexible y en profundidad sobre aspectos como las condiciones institucionales, los recursos disponibles, las estrategias pedagógicas y las barreras existentes. Las entrevistas se realizaron de manera individual, en espacios previamente concertados, garantizando la confidencialidad y el consentimiento informado de los participantes.

A través de este instrumento se busca comprender cómo los actores educativos interpretan la política de bilingüismo, cómo la implementan en su práctica pedagógica y qué tensiones emergen en el contexto rural. Para ello, se abordaron temas relacionados con la relación entre los lineamientos oficiales y la práctica en el aula, así como los factores del contexto que influyen en la enseñanza del inglés.

4.5.3 Guía de observación no participante

La observación no participante tiene como propósito registrar el desarrollo de las clases de inglés en su contexto natural, sin intervenir en las dinámicas del aula. Esta técnica

permite analizar las prácticas pedagógicas tal como ocurren, favoreciendo una comprensión situada del proceso de enseñanza y aprendizaje.

A través de la observación se identificaron aspectos como el uso real del inglés en comparación con su uso esperado, las interacciones entre docente y estudiantes, las estrategias pedagógicas implementadas, las adaptaciones realizadas frente a las limitaciones del contexto y los niveles de participación estudiantil.

La información se registró en una guía estructurada y fue analizada de manera descriptiva e interpretativa, en coherencia con el enfoque cualitativo del estudio. **(ver anexo 4)**

4.5.4 Revisión documental

La revisión documental tuvo como finalidad analizar el Plan de Área de Inglés de la Institución Educativa San Pedro Claver, con el propósito de identificar su coherencia con los lineamientos nacionales de bilingüismo. **(ver anexo 5)**

A partir de este análisis se examinaron los objetivos, enfoques y orientaciones pedagógicas del documento institucional, así como su relación con las políticas educativas vigentes y con las condiciones reales del contexto rural. Este ejercicio permitió contrastar lo planteado a nivel institucional con las prácticas observadas en el aula y las experiencias de los actores educativos.

En conjunto, los instrumentos utilizados permitieron recoger información cualitativa desde diferentes fuentes: estudiantes, docentes, prácticas pedagógicas y documentos institucionales. Esta diversidad favorece la triangulación de la información y contribuye a una comprensión más amplia del fenómeno estudiado.

5. Análisis de resultados

A continuación, se presentan y analizan los resultados obtenidos a partir de los instrumentos de recolección de información aplicados en el desarrollo del estudio. El análisis integra los datos provenientes del cuestionario diagnóstico con énfasis cualitativo, las entrevistas semiestructuradas a docentes, la observación no participante de clases y la revisión documental del plan de área de inglés, lo que permite una comprensión amplia y contextualizada del fenómeno estudiado. En coherencia con los objetivos específicos de la investigación, los resultados se organizan en torno a tres ejes de análisis:

- (1) las condiciones institucionales, pedagógicas y tecnológicas que influyen en la implementación de la política de bilingüismo
- (2) las tensiones y adaptaciones que surgen entre los lineamientos de la política nacional de bilingüismo y las realidades educativas del contexto rural
- (3) las percepciones y experiencias de estudiantes y docentes frente a la enseñanza y aprendizaje del inglés en la institución.

A partir de estos ejes, el análisis se desarrolla mediante un proceso de categorización y triangulación de la información, articulando las diferentes fuentes de datos con el marco teórico, lo que permite construir interpretaciones fundamentadas y coherentes con el enfoque cualitativo del estudio.

5.1 Condiciones institucionales, pedagógicas y tecnológicas que influyen en la implementación de la política de bilingüismo

5.2 Tensiones y adaptaciones que surgen entre los lineamientos de la política nacional de bilingüismo y las realidades educativas del contexto rural

5.3 Percepciones y experiencias de estudiantes y docentes frente a la enseñanza y aprendizaje del inglés en la institución.

En este capítulo se presenta el análisis de la información recolectada a partir de los instrumentos aplicados a estudiantes y docentes, los cuales incluyen el cuestionario diagnóstico, las entrevistas semiestructuradas, la observación de clases y la revisión documental.

Para el desarrollo de este análisis, se llevó a cabo un proceso sistemático de categorización y triangulación de la información, con el propósito de identificar patrones, comprender percepciones y analizar las experiencias de los actores educativos en relación con el aprendizaje del inglés en un contexto rural.

En una primera fase, se realizó un proceso de codificación mixta, que integró categorías deductivas derivadas del marco teórico (como política de bilingüismo, contexto rural y prácticas pedagógicas) con categorías emergentes que surgieron directamente de los datos recolectados. Posteriormente, se desarrolló un ejercicio de triangulación, en el cual se contrastaron los hallazgos entre los diferentes instrumentos y fuentes (estudiantes, docentes, observación y documentos), con el fin de fortalecer la validez interpretativa del estudio.

A partir de este proceso, se establecieron categorías y subcategorías que permiten comprender de manera integral el fenómeno estudiado. Estas categorías abordan aspectos como: las condiciones institucionales, pedagógicas y tecnológicas; las tensiones entre la política de bilingüismo y el contexto rural; las percepciones y experiencias de los actores

educativos; las dificultades en el aprendizaje; los espacios de práctica del idioma; y las estrategias pedagógicas implementadas.

En la siguiente tabla se presentan las categorías construidas, junto con los códigos emergentes, la evidencia obtenida a partir de los diferentes instrumentos, el proceso de triangulación y la correspondiente interpretación investigativa. Este análisis no se limita a la descripción de los datos, sino que avanza hacia una comprensión interpretativa que permite establecer relaciones entre los hallazgos, el contexto y el marco teórico del estudio.

CATEGORIZACION Y TRIANGULACIÓN DE LA INFORMACIÓN					
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CODIGOS “Emergentes & deductivos”	EVIDENCIA “Estudiantes/Docentes /Observación/Documentos	TRIANGULACIÓN “Relación entre fuentes”	INTERPRETACIÓN INVESTIGATIVA
Condiciones institucionales, pedagógicas y tecnológicas	Acceso y uso de tecnología	Uso de celular, internet, aplicaciones Limitaciones tecnológicas	Estudiantes: “El celular de mis padres... uso Duolingo”, “Cuando tengo internet busco en Google” Observación: bajo uso de TIC en clase / Docentes: reconocen limitaciones	Coincidencia entre estudiantes, docentes y observación sobre acceso limitado institucional y uso doméstico	La implementación del bilingüismo está mediada por una brecha tecnológica estructural, donde el aprendizaje se desplaza del entorno escolar al hogar, generando formas de aprendizaje autónomo no planificado institucionalmente.
	Uso de recursos digitales	Música, videos,	Estudiantes: “Escucho música en	Contraste: alto uso	Se evidencia una desarticulación



		plataformas.	inglés”, “YouTube, películas” Observación: escasa integración en aula	fuera del aula vs bajo uso en clase	entre prácticas digitales informales y pedagogía formal, lo que limita el aprovechamiento didáctico del interés tecnológico del estudiante.
Tensiones entre política y contexto rural	Brecha política y la realidad	Limitaciones de infraestructura / falta de conectividad.	Estudiantes: “No hay sala de inglés”, “Los computadores son limitados” Observación: recursos insuficientes Documentos: alineación con política nacional	Contradicción entre discurso institucional “documentos” y práctica real “observación y estudiantes”	Existe una brecha entre la política de bilingüismo y su implementación, evidenciando que esta se adapta de forma parcial según las condiciones del contexto rural.
	Ausencia de entorno bilingüe	Falta de exposición al idioma.	Estudiantes: “Donde vivo solo hablan español”, “No tengo con quién practicar”	Coincidencia entre estudiantes y contexto observado	La ausencia de un entorno bilingüe limita el desarrollo comunicativo, lo que convierte el aprendizaje en un proceso principalmente académico y no vivencial.
Percepciones y experiencias frente	Motivación y proyección	Inglés como oportunidad ejemplo	Estudiantes: “Me servirá para viajar”,	Coherencia entre discurso estudiantil y	Los estudiantes internalizan el discurso del



al aprendizaje e del inglés		trabajo, viajes, estudio.	“Para mi futuro profesional”	objetivos de política	inglés como herramienta de movilidad social, evidenciando una motivación extrínseca alineada con narrativas globales.
	Interés vs dificultad	Motivación con limitaciones	Estudiantes: “Me gusta, pero es difícil”, “No tengo tiempo en casa”	Relación entre motivación (cuestionario) y dificultades (participación observada)	Se configura una disonancia entre motivación y experiencia real, donde el interés no se traduce en aprendizaje efectivo debido a barreras contextuales.
Dificultades en el aprendizaje	Barreras lingüísticas	Problemas de vocabulario, pronunciación, comprensión	Estudiantes: “No entiendo”, “Se me dificulta el vocabulario” Observación: baja participación oral.	Coincidencia entre autopercepción y comportamiento en clase	Las dificultades lingüísticas inciden directamente en la participación, generando procesos de aprendizaje limitados y poco interactivos.
			Estudiantes: “Me siento	Relación directa entre	Los factores emocionales actúan como



	Barreras emocionales	Inseguridad, miedo a participar	raro”, “No participo” Observación: silencio en actividades orales	emoción y práctica	mediadores del aprendizaje, evidenciando que la enseñanza del inglés no solo es lingüística sino también afectiva.
Práctica del idioma	Espacios de interacción	Uso del inglés con pares o familia	Estudiantes: “Con amigos”, “Con mi hermana”	Práctica limitada a contextos informales	La práctica del idioma ocurre de forma ocasional e informal, sin consolidarse como hábito sistemático.
	Limitaciones de práctica	Falta de oportunidades	Estudiantes: “Con nadie”, “No tengo oportunidad en casa”	Coincidencia entre estudiantes y contexto rural	La ausencia de espacios de uso real del idioma restringe el desarrollo de competencias comunicativas, reforzando un aprendizaje teórico y descontextualizado.
Contexto educativo rural	Condiciones estructurales	Infraestructura limitada, conectividad baja	Estudiantes: “No hay recursos”, “Salones poco adecuados” / Observación: condiciones básicas	Coincidencia entre todas las fuentes	El contexto rural configura un escenario que condiciona la implementación de la política, generando una



	Influencia sociocultural	Dinámicas familiares y entorno	Estudiantes: “Debo ayudar en casa”, “No tengo tiempo”	Relación entre contexto familiar y aprendizaje	adaptación situada del proceso educativo. El aprendizaje del inglés está mediado por factores socioculturales que influyen en el tiempo, la motivación y las oportunidades, evidenciando un proceso contextualmente condicionado.
Estrategias pedagógicas	Recursos didácticos	Uso de videos, juegos, apps	Estudiantes: “Más juegos”, “Películas”, “Aplicaciones como Duolingo” Docentes: intención de innovar	Coincidencia en necesidad de estrategias dinámicas	Existe una demanda por estrategias más lúdicas y contextualizadas, lo que evidencia la necesidad de una didáctica más significativa y motivadora.
	Innovación pedagógica	Uso limitado de estrategias innovadoras	Observación: clases tradicionales predominantes	Contraste entre lo que se desea y lo que se implementa	Las prácticas pedagógicas están condicionadas por el contexto, lo que limita la incorporación

					de metodologías innovadoras y refuerza modelos tradicionales de enseñanza.
--	--	--	--	--	--

Análisis

El análisis de los resultados se desarrolló mediante un proceso sistemático de categorización y triangulación de la información, articulando los datos provenientes del cuestionario diagnóstico, las entrevistas semiestructuradas, la observación de clases y la revisión documental.

En una primera fase, se realizó una codificación mixta, combinando categorías deductivas derivadas del marco teórico (política de bilingüismo, contexto rural, prácticas pedagógicas) con categorías emergentes identificadas a partir de los datos. Posteriormente, se llevó a cabo un proceso de triangulación, contrastando la información entre instrumentos y actores en este caso entre estudiantes y docentes, con el fin de fortalecer la validez interpretativa.

A partir de este proceso, se estructuraron tres ejes de análisis:

5.1 Condiciones institucionales, pedagógicas y tecnológicas

Interpretación integrada

Los resultados evidencian que las condiciones tecnológicas limitadas influyen directamente en la implementación de la política de bilingüismo.

Desde los cuestionarios, los estudiantes manifiestan un acceso restringido a recursos tecnológicos institucionales, lo cual se confirma en la observación de clases donde se

identificó un uso mínimo de herramientas digitales. Sin embargo, las entrevistas a docentes muestran que esta limitación es parcialmente compensada mediante estrategias adaptativas.

Un hallazgo relevante es que el aprendizaje del inglés se desplaza hacia el ámbito doméstico, donde los estudiantes utilizan recursos como celulares, aplicaciones (ej. Duolingo), música y plataformas digitales. Esto no solo evidencia una brecha digital, sino también la emergencia de prácticas de aprendizaje autónomo mediado por tecnología.

Interpretación clave:

La política de bilingüismo, que presupone ciertas condiciones tecnológicas, se implementa de manera fragmentada y resignificada, dependiendo de los recursos disponibles en el contexto familiar más que en la institución.

5.2 Tensiones entre política y contexto rural

Interpretación integrada

El análisis revela una tensión estructural entre los lineamientos de la política nacional de bilingüismo y las condiciones del contexto rural.

La revisión documental muestra una alineación formal del plan de área con la política nacional; sin embargo, la observación de clases y las entrevistas evidencian que dicha alineación no se traduce plenamente en la práctica pedagógica.

Por ejemplo:

- Las políticas promueven exposición constante al idioma
- Pero el contexto presenta:
 - baja conectividad
 - escasa infraestructura
 - ausencia de entornos bilingües

Además, los estudiantes reportan pocas oportunidades de interacción real en inglés, lo que limita el desarrollo de habilidades comunicativas.

Interpretación clave:

La política no se implementa de manera lineal, sino que es reinterpretada y adaptada por los actores educativos, generando una brecha entre el discurso institucional y la práctica real.

5.3 Percepciones y experiencias de estudiantes y docentes

Interpretación integrada

Los estudiantes reconocen el inglés como una herramienta importante para su futuro (viajes, trabajo, educación), lo que evidencia una valoración positiva del idioma alineada con discursos globales.

Sin embargo, esta motivación coexiste con:

- inseguridad para participar
- dificultades lingüísticas (vocabulario, pronunciación, comprensión)
- baja exposición al idioma

Las observaciones de clase muestran una participación limitada, lo cual se relaciona con factores emocionales como el miedo al error.

Por otro lado, los docentes reconocen estas dificultades y proponen estrategias más dinámicas (juegos, videos, actividades lúdicas), aunque su implementación está condicionada por los recursos disponibles.

Interpretación clave:

Existe una disonancia entre motivación y experiencia real de aprendizaje, donde el interés

por el inglés no se traduce fácilmente en desarrollo de competencias debido a barreras contextuales y pedagógicas.

Conclusiones

El estudio y análisis de las diferentes muestras recogidas dan como resultado una pertinencia parcial en la Institución con respecto a sus características culturales y sociales del entorno en el que se encuentra. La institución sí tiene la pertinencia entre lo que se propone y lo que plantea el Ministerio, pero su implementación a la realidad escolar se limita con las condiciones del contexto.

Con respecto al primer objetivo, se observó que el contexto rural de la institución cuenta con poco acceso a tecnología, baja o nula exposición al inglés fuera del aula y condiciones socioculturales particulares que afectan directamente la enseñanza y el aprendizaje. Estos factores influyen en las prácticas pedagógicas y en las oportunidades reales de los estudiantes para usar el idioma.

En cuanto al enfoque institucional de bilingüismo, el análisis del plan de área mostró que existe una propuesta estructurada para desarrollar competencias comunicativas y usar diferentes metodologías. Sin embargo, en la práctica, las clases suelen centrarse en explicaciones en español, se usa poco el inglés y se emplean recursos tradicionales.

Acerca de las percepciones de estudiantes y docentes, ambos reconocen que el inglés es importante para el futuro académico y laboral. Sin embargo, los estudiantes tienen dificultades para comprender y usar el idioma y se sienten inseguros al participar. Por su parte, los docentes ven la necesidad de adaptar sus estrategias al grupo y al contexto de la institución.

También se encontraron varias dificultades que afectan el desarrollo de las competencias comunicativas, como la baja participación de los estudiantes, el miedo a equivocarse, la poca práctica del idioma en situaciones reales y el acceso limitado a recursos didácticos y tecnológicos. Sin embargo, hay oportunidades, como la motivación de algunos estudiantes, el uso ocasional de recursos audiovisuales y el compromiso de los docentes con la enseñanza.

En el análisis de la relación entre los lineamientos del Programa Nacional de Bilingüismo y la realidad de la institución, se observan brechas importantes en cuanto a las condiciones de implementación. La política tiene metas ambiciosas para el inglés, pero no siempre toma en cuenta las particularidades del contexto rural, lo que genera tensiones entre lo que se espera y lo que realmente se puede lograr en la práctica educativa.

Por lo tanto, si el objetivo es fortalecer el proceso de bilingüismo en contextos rurales, no solo se debe apoyar en lineamientos nacionales, sino también contar con estrategias pedagógicas contextualizadas, propias del lugar de aplicación. Que reconozcan las características, necesidades y posibilidades reales de la comunidad educativa. Así se puede lograr un aprendizaje del inglés más significativo, accesible y relevante.



ANEXOS

[Anexo 1](#)

Entrevista diagnóstica sobre el aprendizaje del inglés en contextos rurales

[Anexo 2](#)

Entrevista semiestructurada para docentes y directivos

[Anexo 3](#)

Carta aval aprobada por la Institución Educativa San Pedro Claver

[Anexo 4](#)

Plan de área de la Institución Educativa San Pedro Claver



REFERENCIAS

- BERA (British Educational Research Association). (2018). *Ethical guidelines for educational research* (4th ed.). BERA. <https://www.bera.ac.uk/publication/ethical-guidelines-for-educational-research-2018>
- Carvajal Parra, L. J., Hurtado Marín, S. X., & Zipaquirá Colorado, A. L. (2024). *Recomendaciones para la estructuración de los lineamientos institucionales orientados a la categorización bilingüe nacional de un colegio privado*. Universidad Santo Tomás, Colombia.
- Creswell, J. W. (2014). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches* (4th ed.). SAGE Publications.
- Dewaele, J. M. (2015). *Bilingualism and multilingualism*. In K. Tracy (Ed.), *The International Encyclopedia of Language and Social Interaction* (Vol. 1, pp. 1–11). Wiley-Blackwell. <https://doi.org/10.1002/9781118611463.wbielsi002>
- Espinoza, O. (2009). *Reflexiones sobre los conceptos de "política", políticas públicas y política educacional*. Universidad de Chile.
- Esteban, J. O. (2005). *Pedagogía social y pedagogía escolar: La educación social en la escuela*. Editorial CCS.
- Fandiño-Parra, Y. J., Bermúdez-Jiménez, J. R., & Lugo-Vásquez, V. E. (2012). *Retos del Programa Nacional de Bilingüismo: Colombia Bilingüe. Educación y Educadores*, 15(3), 363–381. <https://doi.org/10.5294/edu.2012.15.3.3>
- Flick, U. (2015). *Introducing research methodology: A beginner's guide to doing a research project* (2nd ed.). SAGE Publications.

González Hurtado, L. M., León Rodríguez, C. A., & Zamudio Rodríguez, C. C. (2024). *Navigating barriers and opportunities: Pedagogical insights from a bilingual Colombian school*. Universidad Santo Tomás, Colombia.

Guerrero, C. H. (2008). *Bilingual Colombia: What does it mean to be bilingual within the framework of the National Plan of Bilingualism? Profile: Issues in Teachers' Professional Development*, 10, 27–46.

Guerrero Parra, Q. A. P. V., Tejada Reales, S. D. C., & Bautista Escalante, V. T. (2024). *Aspectos sociocríticos en la adopción de lineamientos para la enseñanza del inglés en Escuela Nueva: Perspectivas de agentes educativos*. Universidad Santo Tomás, Colombia.

Hernández-Sampieri, R., & Mendoza, C. (2018). *Metodología de la investigación: Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*. McGraw-Hill.

Kemmis, S., & McTaggart, R. (2005). Participatory action research: Communicative action and the public sphere. In N. K. Denzin & Y. S. Lincoln (Eds.), *The Sage handbook of qualitative research* (3rd ed., pp. 559–603). SAGE Publications.

Kvale, S. (1996). *InterViews: An introduction to qualitative research interviewing*. SAGE Publications.

Martínez Rizo, F. (2019). Evaluar para mejorar: Un enfoque crítico de la evaluación educativa. *Revista Iberoamericana de Evaluación Educativa*, 12(1), 9–26.

Patton, M. Q. (2002). *Qualitative research and evaluation methods* (3rd ed.). SAGE Publications.

Pérez, M. (2024). *Educación pública – Qué es, definición, características e importancia*. *Economipedia*. <https://economipedia.com/definiciones/educacion-publica.html>

Pérez, V. M. O. (2021). *Pedagogía social y educación social*. Redipe.

Pita Torres, B. A. (2020). *Políticas públicas y gestión educativa: Entre la formulación y la implementación de las políticas educativas*. Editorial Académica Española.

Stake, R. E. (1999). *The art of case study research*. SAGE Publications.

Zabala, A., & Arnau, L. (2020). *La evaluación formativa y compartida en educación: Experiencias y reflexiones para una mejora profunda*. Graó.